

Bonita

Juanes y Sebastián Yatra

PLEASE DO YOUR BEST TO ANSWER ALL QUESTIONS IN SPANISH.



“Juan Esteban Aristizábal Vásquez (born August 9, 1972), known professionally as Juanes, is a Colombian musician who was a member of the rock band Ekhyosis and is now a solo artist. In 2000, his solo debut album Fíjate Bien won three Latin Grammy Awards. According to his record label, Juanes has sold more than 15 million albums worldwide.”
-Wikipedia



To watch the music video go to

<http://linus.cbd.cs.cmu.edu/post/spanish2-fall2019-bonita/>

Goal

The purpose of this exercise is to increase your vocabulary by learning new nouns and verbs in Spanish. Do your best to answer in Spanish. Remember the purpose of this exercise is to practice Spanish, don't be shy.

Vocabulary

Verbs

Given the two verbs attached to this document, construct one sentence with each verb.

1.

2.

Complete the table below.

Spanish	English
enamorar	
	to find
pensar	
	to ask (as in ask for something)
necesitar	

Other words

Complete the table below.

Spanish	English
amigos	
	destiny
corazon	
	party
bonita	
	small mouth (the interpretation is pretty mouth)
cuerpo	

Sometimes we use -ita not necessarily to point out that something is small, rather that it is cute, e.g. solita and boquita.

Interpretation

Add words you do not know on the column to the right. Attempt to interpret the meaning of the stanza.

“Desde que te fuiste, desde que no estás, todo es amargura Todo es soledad Que no tengo lagrimas para llorar, soy una	Vocabulary/Vocabulario • • •
--	--

alma en pena En cualquier lugar Desde que te fuiste, desde que no estás, todo es un problema De nunca acabar Te llevas el cielo con playa y con mar, ya no tengo Estrellas para contar Desde que te fuiste, desde que no estás, tengo aquí en Mis labios un frio mortal Que solo tus besos me pueden quitar” -Fonseca (Desde que te fuiste)	• Interpretation/Interpretación
“Te he prometido que te he de olvidar Cuanto has querido, yo te supe dar Solo y herido así me dejas Sabiendo que mañana iras con otro al altar Lloraras, lloraras por tu capricho Si yo sé es a mí a quien quieres No podrás ser feliz con ningún otro Pues conmigo conociste el amor Sí el amor, sí el amor” -Leo Dan (Te he prometido)	 Vocabulary/Vocabulario • • • • Interpretation/Interpretación
“Ay corazón, corazón corazón no olvida la que ya fácil no se olvidó (Eh) Eso te pasa por enamorarte De una promesa que nunca llegó Ay corazón, corazón, corazón me duele verte llorar por una mujer (Eh) Me quedará tan solo recordarte Cuando en la noche no te pueda ver” -Cali y el Dandee (Ay corazon)	 Vocabulary/Vocabulario • • • • Interpretation/Interpretación

Lyrics/Letras

While listening to the song (see link above) do the following

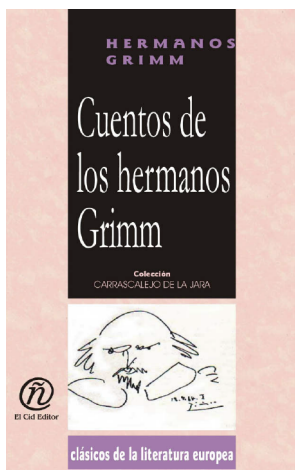
If you have any questions feel free to send a message to icaoberg@alumni.cmu.edu. All the documents used in this experience can be found in <http://linus.cbd.cs.cmu.edu/categories/spanish-ii/>

1. For each stanza (estrofa), attempt to find the missing words using the table in the next section.
2. For each stanza (estrofa), select the words you do not know and fill the table on the right column.

No quería enamorarme Y me fui de fiesta con mis amigos No pensé que encontrarte era mi destino	• ¿Quién canta? • ¿Quién se fue de fiesta? • ¿Qué se encontro en la fiesta?
Yo te dije: Corazón, acercate, por favor Vos tenés esa faldita, todos pierden la razón Si te está gustando mucho, te pido perdón Y después de un vallenato, nos vamos los dos (porque tú)	• ¿Qué piensa el? ¿A ella le gusta el? ¿A el le gusta ella?
Porque tú tienes esa cara bonita Yo he enloquecido con tu cuerpo, ¿qué voy a hacer? Sin darme cuenta me perdí en tu boquita Que no me busquen, que yo nunca quiero volver	• ¿Qué significa “cara bonita”? ¿Es “bonita” un diminutivo?
Solo un idiota va a dejarte solita Con esas ganas de besarte, bonita No seas tan mala, ven, dame una vueltica Tú tienes eso que mi cuerpo necesita	• ¿Quién es un idiota? • ¿Qué es una “vueltica”? • ¿Es “vueltica” un diminutovo?
Ay, mujer (ay), bonita (ey) Ay, mujer (ay, mujer), bonita Ay, mujer (ay, mujer), bonita Tú tienes eso que mi cuerpo necesita De Colombia para el mundo, papi	• ¿Ella es linda? • ¿Ella es fea?
Tú eres una de esas Que te rompen la cabeza Ma-ma-mazota, mamacita Lo que quiera, princesa Yo a ti te llevo a Medallo Tomamos guaro y cerveza	• ¿Es “mamacita” un diminutivo? ¿Es “mamazota” un superlativo? ¿Cual es la diferencia?
Y, dale, déjame ver Cómo lo, cómo lo mueves tú y tú Cómo lo, cómo lo bailas tú y tú Cómo lo, cómo lo mueves tú y tú Cómo lo, cómo lo bailas	• ¿Cuál es la diferencia entre “bailar” y “mover” en esta canción?

Déjame ver Cómo lo, cómo lo mueves tú y tú Cómo lo, cómo lo bailas tú y tú Cómo lo, cómo lo mueves tú y tú Cómo lo, cómo lo bailas tú Porque tú tienes esa cara bonita	
Yo he enloquecido con tu cuerpo, ¿qué voy a hacer? Sin darme cuenta me perdí en tu boquita Que no me busquen, que yo nunca quiero volver	• ¿Piensan que el está enamorado de su personalidad o de su físico?
Solo un idiota va a dejarte solita Con esas ganas de besarte, bonita No seas tan mala, ven dame una vuelta Tú tienes eso que mi cuerpo necesita	• ¿Ustedes piensan que ella está enamorada de el?
Ay, mujer (ay), bonita (¡eh!) Ay, mujer (ay, mujer), bonita (mamacita) Ay, mujer (ay, mujer), bonita Tú tienes eso que mi cuerpo necesita (otra vez, otra vez) Ay, mujer (ay, mujer), bonita (ay) Ay, mujer (ay, mujer; mamacita), bonita Ay, mujer (ay, mujer), bonita Tú tienes eso que mi cuerpo necesita	• Summarize the song in one sentence in Spanish. If want, construct a sentence in English and work with your peers to translate to Spanish.

Reading comprehension



Read the attached story.

- Underline the words you do not know and translate.
- Circle new verbs.
- Attempt to explain the story in Spanish to your peers.